

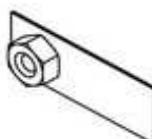
M10x35 - 4ks  
M12x70 - 2ks (A)  
M12x90 - 2ks (I)  
M12x16 - 3ks (C)  
M12x19 - 1ks (C)



M12 - 2ks (A, I)

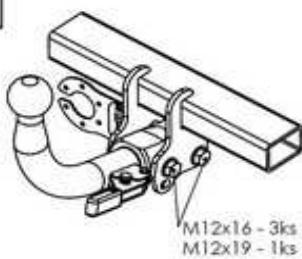


PP10 - 4ks  
PP12 - 2ks [A, I]  
PP12 - 4ks [C]

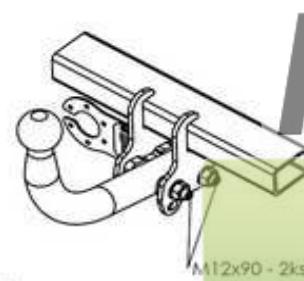


PM10 - 4ks

C



M12x16 - 3ks  
M12x19 - 1ks



M12x90 - 2ks

МАГАЗИН



M12x70 - 2ks

ŠKODA FELICIA  
Kód: S0846(A,I,C) 14. 12. 2010

A

# ФАРКОПОВ

## НÁVOD NA MONTÁŽ:

Kód: S0846(A,I,C)

- 1. Skontrolujte kotevné miesta pre uchytenie ľažného zariadenia – odstráňte nadbytočné množstvo ochranej nástrekovej hmoty. ■ 2. Bez uvoľnenia výfukového potrubia ľavým postranným držiakom rámu obídeť ponad výfuk – pri spustenej pravej časti ľažného zariadenia smerom dolu. ■ 3. Zdvihnutím pravej časti umiestnite ľažné zariadenie k nosníkom karosérie s otvormi, do ktorých vložíte upevňovacie skrutky M10x35 s pružnými podložkami podľa obrázka. ■ 4. Dovnútra nosníkov zospodu oválnymi otvormi, zasuňte podložky s privarenými maticami a skrutky zľahka utiahnite. ■ 5. Ľažné zariadenie ustavte do správnej polohy a postupne utiahnite upevňovacie skrutky momentom podľa tabuľky. ■ 6. Skontrolujte dotiahnutie skrutiek spojovacej gule (držiaka spojovacej gule) momentom podľa tabuľky. ■ 7. Upevnite zásuvku na držiak. Pretiahnite zvázok vodičov z vonkajšej strany dovnútra vozidla cez gumovú prechodku, umiestnenú v strednej časti zadného čela karosérie. Vodiče zapojte podľa návodu. ■ 8. Skontrolujte správnosť pripojenia elektroinštalácie.

## FITTING INSTRUCTIONS:

- 1. Check anchoring points to attach the tow-bar to - remove any excessive protective coating. ■ 2. Without releasing the exhaust pipe pass the left side frame holder around the exhaust - with the right part of the tow-bar lowered down. ■ 3. Raise the right part to fix the tow-bar to body bars with holes. Put the M10x35 screws with flexible pads into these holes as shown in the picture. ■ 4. Slide the pads with welded nuts into the bars from the bottom through the oval holes, then tighten a little. ■ 5. Adjust the tow-bar in the proper position and tighten gradually the fixation screws to the torque of 46 Nm. ■ 6. Make sure the screws of the linkage ball (holder of the linkage ball) are tightened to the torque of 79 Nm. ■ 7. Fix the holder socket. Pull a conductor bunch from outside to the inside of the vehicle through a rubber reducer located at the middle part of the rear plate of the body. Connect the conductors as described in the instructions for use. ■ 8. Make sure the electrical installation is properly connected.

## ДОЛЕЖИТЕ УПОЗОРНЕНИЯ:

- V miestach stykových plôch sa musí odstrániť pružná ochrana karosérie vozidla.
- Vŕtané otvory treba ošetriť antikoróznom hmotou.
- Použite len dodaný spojovací materiál v predpisanej triede kvality.
- Elektrické zariadenie sa namontuje podľa podmienok prevádzky cestných vozidiel na pozemných komunikáciach.
- Údaj S o maximálnom zvislom zaťažení na gulu je uvedený na výrobnom štítku ľažného zariadenia.
- Na ľažnom zariadení nie je možné nič upravovať ani meniť.
- Pred ukončením montáže je nutné prekontrolovať všetky spoje podľa tabuľky utáhovacích momentov!
- V prípade akýchkoľvek nejasností je nutné obrátiť sa na výrobcu ľažného zariadenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

## IMPORTANT ATTENTIONS:

- Remove insulating material on a car body in grips and joints of a coupling device with a car body.
- Put the anticorrosive substance on the drilled holes.
- Use supplied mechanical strength jointing material.
- Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements.
- Statement S about the maximum vertical ball downtime is printed on the tow bar label.
- On the tow bar is no modification possible
- Check all the joints, look in the table of the spinning moments, before finishing the montage!
- Contact the tow bar marker with any questions.
- The manufacturer is not responsible for the damages caused by wrong using on the product.

Tabuľka utáhovacích momentov skrutkových spojov pevnosti 8.8 / Table of specified torque and hardenss settings 8.8

**M6 - 9,5Nm, M8 - 23Nm, M10 - 46Nm, M10x1,25 - 49Nm, M12 - 79Nm, M12x1,25 - 87Nm, M12x1,5 - 83Nm, M14 - 125Nm, M16 - 195Nm**